

No. 21011

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
COLOMBIA**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning co-  
operation to curb illegal traffic in narcotic drugs.  
Bogotá, 21 July and 6 August 1980**

*Authentic texts: English and Spanish.*

*Registered by the United States of America on 15 April 1982.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
COLOMBIE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la  
coopération en matière de répression du trafic illicite  
des stupéfiants. Bogotá, 21 juillet et 6 août 1980**

*Textes authentiques : anglais et espagnol.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 15 avril 1982.*

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup>  
BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND COLOMBIA  
CONCERNING COOPERATION TO CURB ILLEGAL TRAFFIC  
IN NARCOTIC DRUGS

---

I

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

No. 676

Bogotá, Colombia, July 21, 1980

Excellency:

Pursuant to recent conversations between officials of our two governments relating to further cooperation to curb the illegal traffic in narcotics, I have the honor to inform you that the Government of the United States is prepared to pay costs, in the amount of \$13,225,000 for supplying and maintaining helicopters, patrol vessels, fixed radar equipment, transport vehicles, and fuel, which will be used exclusively for interdicting drug traffic, for training personnel with respect to the interdiction of drug traffic, and for whatever other purposes the United States Congress may authorize. It is understood that detailed implementing project agreements between the Government of the United States and appropriate agencies of the Government of Colombia will be negotiated and signed within the next twelve months. These project agreements will specify mutually agreed upon procedures for defraying costs, objectives, courses of action, commodities to be provided, and methods of joint evaluation and monitoring.

If the foregoing is acceptable to the Government of Colombia, this letter and your reply shall constitute an agreement between our two governments.

I take this opportunity to reiterate to you the assurances of my highest consideration and personal esteem.

[Signed]

T. FRANK CRIGLER  
Chargé d'Affaires *ad interim*

His Excellency Dr. Diego Uribe Vargas  
Minister of Foreign Affairs  
Bogotá, D.E.

---

<sup>1</sup> Came into force on 6 August 1980 by the exchange of the said notes.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Señoría las seguridades de mi más atenta y distinguida consideración.

[Signed — Signé]

DIEGO URIBE VARGAS  
Ministro de Relaciones Exteriores

Al Honorable Señor T. Frank Crigler  
Encargado de Negocios *ad interim*  
de la Embajada de los Estados Unidos de América  
La Ciudad

[TRANSLATION<sup>1</sup> — TRADUCTION<sup>2</sup>]

REPUBLIC OF COLOMBIA  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

No. 02286

Bogota, D.E., August 6, 1980

Sir:

I have the honor to refer to your note of July 21, 1980, which reads as follows:

[See note I]

In reply, I wish to inform Your Excellency that the Government of Colombia accepts the foregoing proposal and also agrees that the transcribed note and this note shall constitute an agreement between our two governments, which shall enter into force today.

I avail myself of this opportunity to renew to you, Sir, the assurances of my highest consideration.

[Signed]

DIEGO URIBE VARGAS  
Minister of Foreign Affairs

The Honorable T. Frank Crigler  
Chargé d'Affaires *ad interim*  
Embassy of the United States of America  
Bogota, D.E.

---

<sup>1</sup> Translation supplied by the Government of the United States.

<sup>2</sup> Traduction fournie par le Gouvernement des Etats-Unis.